

КАЧЕСТВО ИННОВАЦИЙ В ОБРАЗОВАНИИ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Вестник педагогических инноваций. 2026. № 1 (81)

Journal of Pedagogical Innovations, 2026, no. 1 (81)

Научная статья

УДК 378.147

DOI: 10.15293/1812-9463.2601.01

Реализация модели совместных образовательных программ в условиях российско-китайского академического сотрудничества как фактор повышения его качества

Булыгина Елена Юрьевна

*Новосибирский государственный педагогический университет, г. Новосибирск,
Россия*

Лаппо Марина Александровна

*Новосибирский государственный педагогический университет, г. Новосибирск,
Россия*

Дмитриева Ульяна Михайловна

*Новосибирский государственный педагогический университет, г. Новосибирск,
Россия*

Аннотация. *Введение.* В исследовании рассматриваются вопросы в области интернационализации образования с акцентом на укрепление образовательного партнерства и его инновационное развитие. Цель – выявление наиболее продуктивных форм образовательного сотрудничества вузов на основе представленного опыта Новосибирского государственного педагогического университета, реализующего две модели совместных образовательных программ по филологии с китайскими образовательными организациями. *Методология.* Опираясь на системный подход, учитывая возможности и риски, авторы предприняли попытку смоделировать фрагмент педагогической системы академического сетевого сотрудничества между Новосибирским государственным педагогическим университетом и его партнерами в Китайской Народной Республике (Синьцзянским университетом, Синьцзянским педагогическим университетом, Гуандунским научно-техническим профессиональным институтом) на примере разработки совместных образовательных программ двух типов. Эмпирически изучался опыт реализации международного академического сотрудничества на примере российских педагогических вузов, проводилось анкетирование студентов, обучающихся по СОП, осуществлялось включенное наблюдение во время пребывания в Синьцзянском университете (г. Урумчи) и Гуандунском научно-техническом профессиональном институте (г. Чжухай). *Результаты.* На примере создания и реализации двух моделей совместных образовательных программ в Новосибирском государственном педагогическом университете показаны пути решения ряда проблем, возникающих при моделировании и реализации таких программ. Получены и первые положительные результаты реализации совместных образовательных программ: поступление выпускников, прошедших обучение в Новосибирском государственном



ном педагогическом университете, в магистратуру и аспирантуру российских вузов, успешное трудоустройство по специальности в Китайской Народной Республике. *Заключение.* В заключение делаются выводы о перспективности разработки и реализации совместных образовательных программ в условиях российско-китайского академического сотрудничества как фактора повышения его качества.

Ключевые слова: российско-китайское академическое сотрудничество; моделирование образовательных программ; реализация совместных образовательных программ; факторы повышения качества образования.

Для цитирования: Булыгина Е. Ю., Ларто М. А., Дмитриева У. М. Реализация модели совместных образовательных программ в условиях российско-китайского академического сотрудничества как фактор повышения его качества // Вестник педагогических инноваций. – 2026. – № 1 (81). – С. 5–20. DOI: <https://doi.org/10.15293/1812-9463.2601.01>

Финансирование. Исследование выполнено в рамках реализации государственно-го задания Министерства просвещения Российской Федерации № 073-03-2025-062 от 16 января 2025 г. по теме «Исследование моделей сетевого взаимодействия в образовательных системах Российской Федерации и Китайской Народной Республики».

Original article

Implementation of a Model of Joint Educational Programs in the Context of Russian-Chinese Academic Cooperation as a Factor in Improving its Quality

Elena Yu. Bulygina

Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia

Marina A. Lappo

Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia

Uliana M. Dmitrieva

Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia

Abstract. *Introduction.* This study is aimed at addressing issues in the field of internationalization of education, with an emphasis on strengthening educational partnership and its innovative development. The aim – is to identify the most productive forms of educational cooperation between universities based on the presented experience of Novosibirsk State Pedagogical University, which implements two models of joint educational programs in philology with Chinese educational organizations. *Methodology.* Based on a systematic approach, taking into account the opportunities and risks, authors attempted to model a fragment of the pedagogical system of academic network cooperation between Novosibirsk State Pedagogical University and its partners in the People's Republic of China (Xinjiang University, Xinjiang Pedagogical University, Guangdong Scientific and Technical Professional Institute) using the example of the development of two types of joint educational programs. The experience of implementing international academic cooperation was empirically studied using the example of Russian pedagogical universities, a survey of students studying in joint educational programs was conducted, and included monitoring during their stay at Xinjiang University (Urumqi) and the Guangdong Scientific and Technical Professional Institute (Zhuhai). *Results.* Using the example of the creation



and implementation of two models of joint educational programs at Novosibirsk State Pedagogical University, ways of solving a number of problems that arise during the modeling and implementation of joint educational programs are shown. The initial positive results of the joint educational programs implementation have been achieved: Novosibirsk State Pedagogical University graduates are now enrolled in master's and doctoral programs at Russian universities, and successfully find employment in their field in China. *Conclusion.* In conclusion, conclusions are drawn about the prospects of developing and implementing joint educational programs in the context of Russian-Chinese academic cooperation as a factor in improving its quality.

Keywords: Russian-Chinese academic cooperation; modeling of educational programs; implementation of joint educational programs; factors of improving the quality of education.

For Citation: Bulygina E. Yu., Lappo M. A., Dmitrieva U. M. Implementation of a Model of Joint Educational Programs in the Context of Russian-Chinese Academic Cooperation as a Factor in Improving its Quality. *Journal of Pedagogical Innovations*, 2026, no. 1 (81), pp. 5–20. (In Russ.) DOI: <https://doi.org/10.15293/1812-9463.2601.01>

Financing. The study was financially supported by the Ministry of Education of the Russian Federation by a state assignment. Project No. 073-03-2025-062 dated January 16, 2025 (“Research of network interaction models in the educational systems of the Russian Federation and the People’s Republic of China”).

Введение. В исследовании рассматриваются вопросы в области интернационализации образования с акцентом на укрепление образовательного партнерства и его инновационное развитие, что в современных условиях развития общества является актуальным [2; 3; 6; 7; 11; 12; 13]. В статье мы остановимся на описании опыта Новосибирского государственного педагогического университета, реализующего две модели совместных образовательных программ (СОП) по филологии с китайскими образовательными организациями, с целью выявления наиболее продуктивных форм сотрудничества.

Методология. Опираясь на системный подход, учитывая возможности и риски, мы предприняли попытку смоделировать фрагмент педагогической системы академического сетевого сотрудничества между Новосибирским государственным педагогическим университетом (НГПУ) и его партнерами в Китайской Народной Республике (Синьцзянским университетом, Синь-

цзянским педагогическим университетом, Гуандунским научно-техническим профессиональным институтом) на примере разработки СОП двух типов.

Эмпирически изучался опыт реализации международного академического сотрудничества на примере российских педагогических вузов, проводилось анкетирование студентов, обучающихся по СОП, осуществлялось включенное наблюдение во время пребывания в Синьцзянском университете (г. Урумчи) и Гуандунском научно-техническом профессиональном институте (г. Чжухай).

Результаты. Рассмотрим две модели СОП, реализуемые в Новосибирском государственном педагогическом университете: 1) «включенного» обучения по модели «2+1+1» и 2) программе двойных дипломов по модели «2+2».

Модель «включенного» обучения – одна из самых распространенных в образовательной практике. Назовем основные этапы разработки и реализации СОП «включенного» обучения.

1. Заключение договора о сетевой форме реализации образовательной программы между российской и китайской образовательными организациями. Конкретные параметры взаимодействия организаций-партнеров определяются в рамках дополнительных соглашений.

2. Определение вузами-партнерами перечня курсов учебного плана образовательной программы, реализуемых в сетевой форме. Ежегодное уточнение списка курсов и определение их объема.

3. Разработка принимающей организацией учебно-методической документации сопровождения курсов, включая рабочие программы дисциплин (РПД), фонды оценочных средств (ФОСы) для проведения текущей и промежуточной аттестации.

4. Зачисление студентов на образовательную программу и обеспечение ее функциональности.

5. Назначение принимающей организацией тьютора и/или преподавателя-куратора, который осуществляет методическую, организационную поддержку обучающихся и мониторинг процесса обучения, а также консультационное сопровождение на протяжении всего «включенного» обучения. Преподаватель-куратор может быть назначен из числа преподавателей выпускающей кафедры.

6. Подготовка и выдача студентам справок о периоде обучения по итогам учебного года.

В Институте филологии и межкультурной коммуникации Новосибирского государственного педагогического университета давно апробирована данная модель сотрудничества российских и китайских образовательных организаций (г. Урумчи, Синьцзянский университет (СУ), Синьцзянский педагогический университет (СПУ)). Ежегодно в форме «включенного» обучения (по модели 2+1+1: первый и второй курсы в СУ / СПУ,

третий курс в Новосибирском государственном педагогическом университете, четвертый курс в СУ / СПУ) в рамках бакалавриата по направлению «Филология» часть студентов третьего курса Синьцзянского университета и Синьцзянского педагогического университета изучают русский язык и русскую литературу в России. Основной целью освоения указанной программы является формирование у обучающихся компетенций, необходимых для владения русским языком на уровне, дающем возможность успешно пройти тестирование II сертификационного уровня, а также поступить в магистратуру и в дальнейшем обучаться в ней, в том числе для осуществления учебной и научной деятельности.

Данная программа предполагает решение целого ряда задач: совершенствование представлений о лексической и грамматической системах русского языка, о русской культуре в аспекте обучения русскому языку как иностранному; развитие навыков аудирования учебных и аутентичных текстов различных форм (монолог, диалог, полилог) и типов (повествование, описание, рассуждение), стилей (публицистический, официально-деловой, научный, разговорный, художественный) и жанров (интервью, репортаж, ток-шоу, реклама, объявление и т. д.); формирование понятия о тексте, системе текстовых категорий, методов и приемов лингвистического анализа художественного текста малой формы и умения филологического анализа текста; демонстрация иерархии ценностей русской литературы на разных этапах ее существования (от древней до современной); обучение самостоятельному анализу поэтики художественных произведений русской литературы; формирование представлений о языковых процессах, происходящих на различных уровнях языковой системы;



ознакомление с теоретическими основами компаративного аспекта изучения русского языка, представление родного языка как исходной модели, «языка-эталона» (source-language), с которой сравнивается русский язык, изучаемый как иностранный (target-language); освоение теоретических основ современной русской лексикографии, принципов устройства словаря, типологии словарей и особенностей их использования в коммуникативной деятельности; практическое овладение современным английским языком.

В результате обучения студенты должны знать специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в русском и английском языках; новые тенденции в развитии русского языка в области произношения, системы ударений, в словообразовании, морфологии и синтаксисе, активные процессы в лексике и фразеологии, в становлении и закреплении современной литературной нормы; различные формы воздействия социальных процессов на язык и языка на общество; лексический минимум в объеме 5100 учебных лексических единиц общего и терминологического характера; иметь понятие о дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.), о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах, об основных способах словообразования; знать основные грамматические формы и конструкции современного русского и английского языков, основные структурные типы предложения, формальные признаки главных и второстепенных членов предложения; знать основные особенности обиходно-литературного, официально-делового, художественного, научного стилей; иметь представление о культуре и традициях страны изучаемого языка, правилах

речевого этикета, основах публичной речи (устное сообщение, доклад); знать основные направления развития современной русской лексикографии, типы словарей, модели лексикографического описания, принципы сопоставительного анализа разных языков и языковых картин мира; владеть приемами и методами анализа языковой ткани текста, выявления структурной и содержательной когезии текста, методиками интерпретации текста, в том числе сопоставительными; знать основные этапы и закономерности развития русской литературы XI–XXI вв.

В конце третьего курса китайские студенты должны понимать смысл, интерпретировать и комментировать получаемую информацию; уметь собирать и систематизировать разнообразную информацию из многочисленных источников, а также на основе собранной информации выявлять тенденции, вскрывать причинно-следственные связи, определять цели, выбирать средства, выдвигать гипотезы и идеи; находить, обрабатывать, преобразовывать, анализировать, хранить и распространять необходимую информацию, в том числе выраженную в текстовой и нетекстовой форме (визуальной, формульной, табличной и пр.); понимать на слух содержание законченного по смыслу аудиотекста (объемом 30–250 слов – для монолога, 10–40 реплик – для диалога), в котором используются в основном эксплицитные способы выражения содержания и допустимые имплицитные формы, отличающиеся высокой частотностью и стандартностью моделей продуцирования смысла; формулировать собственное высказывание на базе прослушанного текста, а также аргументированно выражать собственное мнение по тематике и проблематике прослушанного текста; анализировать на русском языке разнообразные художественные

тексты русской поэзии и прозы; различать системные изменения в русском языке и речевые ошибки; делать перевод с иностранного языка на родной и с родного на иностранный несложных в прагматическом плане текстов, а также текстов по профилю специальности; собирать языковой материал с опорой на лексикографические источники, грамматики и языковые корпуса.

В течение учебного года китайские студенты осваивают следующие дисциплины: «Элективная дисциплина по физической культуре и спорту: прикладная физическая культура», «Современный русский язык: лексика, грамматика, развитие речи (подготовка к тестированию)», «Русская литература», «Русская культура». В пятом семестре изучаются дисциплины «Современный русский язык: лексикология», «Теория перевода», «Практика перевода», «Практический русский язык (аудирование)», а в шестом семестре – «Практический русский язык (письмо)», «Деловой русский язык», «Практический русский язык (чтение)», «Практический русский язык (говорение и устный перевод)», «Основы межкультурной коммуникации».

Центральное место в обучении китайских студентов занимает курс «Современный русский язык: лексика, грамматика, развитие речи (подготовка к тестированию)», на который выделяется 192 часа в год. В освоении этого курса используются 5 и 6 части учебника русского языка из новой версии учебного комплекса «Восток»¹. Использование в нашем курсе именно этого учебника обусловлено рядом причин, рассмотрим их подробнее.

Обеспечение преемственности и системного характера обучения. Учебный

комплекс «Восток» состоит из 8 частей, рассчитан на 4-летний курс обучения, предназначен для обучения китайских филологов-русистов в филологических вузах, будущих преподавателей русского языка. Учебник подготовлен носителями родного (китайского) языка, преподавателями Пекинского университета иностранных языков, и носителями русского языка, сотрудниками Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина. Таким образом, изучение русского языка и литературы на третьем курсе не представляется китайским студентам как нечто изолированное, вырванное из всего контекста получения высшего образования. Важно и то, что китайская и российская системы тестирования по русскому языку несколько отличаются друг от друга (см. об этом подробнее в статье [8]). М. М. Трубочнинова и В. В. Вязовская, представляя опыт «включенного» обучения в Воронежском государственном университете студентов третьего курса из Центрального университета национальностей КНР в Пекине, отмечают имеющиеся у них конкретные прагматические цели: 1) подготовиться к сдаче в Китае государственного экзамена по русскому языку (8 уровень); 2) пройти тест по РКИ-П/В2, с тем чтобы по окончании бакалавриата сразу продолжить обучение в магистратуре в российском вузе [8, с. 208]. Обозначенные цели имеют и студенты Синьцзянского университета и Синьцзянского педагогического университета, и на достижение первой из них в определенной степени направлены занятия по комплексу «Восток».

Профессиональная направленность учебного комплекса. Ориентация учебника на будущих преподавателей рус-

¹ Восток: учебник русского языка: в 8 ч. / гл. ред. Ши Тецянь. – Пекин: Пекинский университет иностранных языков; Институт русского языка, 2011. – Ч. 5. – 225 с.; Восток: учебник русского языка: в 8 ч. / гл. ред. Ши Тецянь. – Пекин: Пекинский университет иностранных языков, Институт русского языка, 2012. – Ч. 6. – 217 с.



ского языка представлена в комплексе с другими существенными аспектами процесса изучения иностранного языка. Нельзя забывать, что нередко китайские студенты в вузе изучают русский язык «с нуля», у них, скорее всего, на начальном этапе слабо сформирована мотивация, могут иметься проблемы в коммуникативной сфере, свойственные юношескому возрасту. При грамотном подходе к процессу изучения иностранного стоит учитывать возможные социально-психологические проблемы.

Детально данный учебный комплекс анализируется в диссертационном исследовании Люй Вэньхуа «Лингводидактические основы практического курса русского языка и их реализация в учебном комплексе “Восток” для китайских студентов-филологов» [5]. Люй Вэньхуа справедливо отмечает, что научные основы этого современного учебника составляют «коммуникативно-деятельностный подход к обучению, социокультурная ориентация учебных материалов и приемов обучения, обеспечивающих в своей совокупности формирование вторичной языковой личности в границах и объемах, определяемых образовательным стандартом и учебной программой по русскому языку» [5, с. 9], а основными формируемыми компетенциями обучающихся, соответственно, являются коммуникативная, социокультурная, профессиональная [5, с. 16]. Отмеченные выше социально-психологические проблемы у студентов можно решить в процессе работы с предложенными текстами, поскольку «в качестве основы отбора текстового материала в комплексе использован тематико-ситуативный принцип, который позволил достигнуть органического сочетания обучения языку с общеобразовательным и воспитательным аспектами подготовки студентов» [5, с. 20].

Коммуникативная направленность учебника создается большим количеством упражнений, в которых студентам предлагается высказать и обосновать свою точку зрения, подискутировать, привести контраргументы, написать сочинение. Регулярно используется тип упражнений, в котором даются различные мнения о какой-либо проблеме или выступления, сообщения по какому-либо вопросу, при этом студентам предлагается не только ознакомиться с разными позициями, но и провести определенную лингвистическую работу. Например, в уроке 3 (часть 6) дается следующее задание: *Прочитайте некоторые советы и мнения специалистов и консультантов агентств по подбору персонала. Какие пословицы и поговорки могли бы ярко проиллюстрировать выделенные ниже взгляды?*²

Профессиональная направленность учебника связана с привлечением собственно методических терминов в обучении иностранному языку в контекст урока. Так, поскольку в центре каждого урока находится текст (его чтение, перевод, понимание, ответы на вопросы и другие формы работы с ним), то имеются специальные разделы, структурирующие эту работу: «Введение в тему», «Тексты. Беседы и дискуссии по теме», «Лексико-стилистическая работа», «Итоговая работа». Примечательно, что в разделе «Тексты» выделяется подраздел «Предтекстовые задания». Уроки 5 и 6 частей насыщены лингвистической и общей филологической терминологией: *идиома, устойчивое сочетание, синоним, пословицы и поговорки, традиционный вариант пословицы, эквивалентность русских и китайских пословиц, ритмо-интонационное и фонетическое оформление пословицы, метафора, лексическое значение, грам-*

² Восток: учебник русского языка: в 8 ч. / гл. ред. Ши Теян. – Пекин: Пекинский университет иностранных языков, Институт русского языка, 2012. – Ч. 6. – С. 66–67.



матическое значение, вид и управление глаголов, согласованное и несогласованное определения, аббревиатура, контекст, многозначность, семантический разбор, добавочное значение, смысловые оттенки, эмоционально-экспрессивная оценка, прецедентное имя, смысловая многоплановость, экспрессивность текста; толкования лексем и фразеологических единиц сопровождаются стилистическими и грамматическими пометами.

Оригинальная социокультурная компонента учебного комплекса. О. Н. Коломыцева и Н. В. Рожкова указывают, что в учебниках комплекса «Восток» «лингвострановедческая информация представлена несколько иначе, чем в российских комплексах» [4, с. 274]. Это определяется, во-первых, тем, что информация о России, ее климате, традициях истории и культуре дается в сравнении с Китаем, при этом практически отсутствует информация о других странах; во-вторых, по оценке авторов, информация о России более разнообразная, чем в других российских учебниках [4].

Объем и специфика представления культурно-ориентированных сведений о России, представленных в описываемом учебном комплексе, были рассмотрены Ю. М. Бокаревой и О. А. Новоселовой [1; 9]. Исследователи приходят к существенному выводу о том, что в учебниках серии «Восток» учитывается актуальный для Китая иерархический принцип, который определяет коммуникацию в различных сферах деятельности, при этом «авторы проанализированных учебников знакомят будущих филологов с системой ценностей России с позиций своих представлений, национальных стереотипов, обуславливающих особенности восприятия инокультурных реалий» [1, с. 106]. На практическом, текстовом уровне это обеспечивается тем, что «включаемый культурно-ориентированный материал подается с позиций

социально одобряемых/признаваемых ценностных характеристик», когда привлекается «набор используемых оценочных прилагательных, актуализирующих семантику важности/значимости (*важный*), выделенности объекта по каким-либо положительным свойствам среди других (*выдающийся, главный, великий*)» [1, с. 107].

Входная анкета, проведенная преподавателями НГПУ у китайских студентов третьего курса в начале учебного года, показала высокий уровень знания культурных символов России, таким образом, прецедентные имена и названия культурных реалий студенты усваивают во время обучения вне языковой среды, при помощи учебников серии «Восток» [9]. Материалы опроса в конце учебного года продемонстрировали наличие базовых культурологических знаний из разных сфер культуры, то, что отмечалось в ответах студентов как в начале, так и в конце их обучения в России: имена русских классиков (*Гоголь, Достоевский, Чехов, Чайковский, Левитан, Ретин*), наименования архитектурных сооружений (*Кремль, Красная площадь*), музеи (*Эрмитаж, Русский музей*), балеты («*Щелкунчик*», «*Лебединое озеро*», «*Спящая красавица*»), традиционные народные артефакты (*матрешка, самовар*) и блюда национальной русской кухни (*хлеб, борщ, квас, щи, блины*).

В то же время повторный опрос показал, что за год обучения в России их представления о символах русской культуры значительно изменились. Хотя некоторые конкретные названия произведений искусства и имена художников, которые были выучены до приезда в Россию, были забыты, культурная и страноведческая компетенция китайских слушателей существенно укрепилась – с одной стороны, за счет обновления информации, почерпнутой из учебников по русскому языку в ходе непосредственного



знакомства с достопримечательностями России, а с другой стороны, за счет приобретения новых культурно-ориентированных знаний путем их восприятия, запоминания и осмысления, что особенно важно для носителей системно отличающихся культурных ценностей.

Однако отметим, что до приезда в Россию следует уделять большее внимание страноведческой подготовке студентов, что в дальнейшем позволит им лучше адаптироваться к условиям обучения и проживания на территории иностранного государства.

Рассмотрим еще одну модель СОП, которая реализуется в Новосибирском государственном педагогическом университете, это **программа двойного диплома**.

Двойным дипломом принято называть документ об окончании одного или двух вузов с прохождением подготовки сразу по двум образовательным программам. Обычно речь идет об учебных заведениях из разных государств, в нашем случае это СОП с Гуандунским научно-техническим профессиональным институтом (ГНТПИ). Программа двойных дипломов основана на сопоставимости и синхронизации образовательных программ вузов-партнеров. Построение нашей образовательной программы представляет собой совмещение двух моделей СОП, предложенных Джейн Найт, профессором Университета Торонто (Канада), которая считается известным в мире экспертом в области интернационализации. Джейн Найт рассматривает три вида совместных программ (joint degree program – программа совместной степени, double degree program – программа двойных степеней, consecutive degree program – последовательная программа получения степени). Совмещение программы двойных степеней и последовательной программы получения степени позволяет разраба-

тывать и реализовывать СОП вузам разных стран, в которых сроки получения высшего образования не совпадают (например, трехлетний бакалавриат в КНР и четырехлетний в России). Два учреждения, присуждающие последовательные степени в рамках международной программы, позволяют студенту быть мобильным и выполнять курсовую работу и исследовательские требования для получения первой степени в одной стране и соответствующие требования для получения второй степени в учреждении-партнере, находящемся в другой стране. Продолжительность программы обычно больше, чем у одной программы, но короче, чем если бы две степени были взяты отдельно [10].

Укажем основные этапы разработки и реализации СОП двойных дипломов.

1. Определение вуза-партнера в КНР с совпадающими направлениями подготовки и схожими национальными стандартами.

2. Разработка и согласование концепции СОП. Определение общих принципов программы: уровень (бакалавриат, магистратура), сроки и продолжительность программы (в годах и зачетных единицах), предполагаемая структура программы (по курсам/модулям), перечень учебных дисциплин, язык(-и) обучения, периоды академической мобильности, потенциальные источники финансирования программы.

3. Заключение договора о сетевой форме реализации образовательной программы между российской и китайской образовательными организациями. Подготовка межвузовского соглашения, регламентирующего все аспекты СОП.

4. Проектирование СОП. Разработка учебного плана: согласование учебных модулей, дисциплин, объемов часов (соотношение объема зачетных единиц в образовательных программах вузов-партнеров).



5. Запуск и реализация СОП.

5.1. Прием/отбор студентов: определение правил приема/отбора студентов, проведение языкового тестирования/собеседования.

5.2. Организация учебного процесса: распределение студентов между вузами, обеспечение мобильности обучающихся.

5.3. Мониторинг и контроль: контроль успеваемости (текущая и промежуточная аттестация), оценка качества; решение возникающих проблем, в частности, в связи с адаптацией к новой образовательной среде.

6. Завершающий этап включает защиту ВКР, выдачу дипломов российского и китайского вузов; анализ результатов (оценка эффективности программы, сбор обратной связи).

Представим фрагмент описания СОП бакалавриата направления подготовки 45.03.01 Филология, направленность (профиль) «Отечественная филология (Русский язык и литература)».

Образовательная деятельность по программе бакалавриата указанного направления подготовки осуществляется на основе межвузовского соглашения о сотрудничестве в реализации международной СОП высшего образования.

Программа бакалавриата разрабатывалась в соответствии с перечнем специальностей и направлений подготовки высшего образования, утвержденным Министерством образования и науки Российской Федерации в рамках совместной научно-образовательной деятельности. Название и шифр совместной программы по классификации направлений подготовки Министерства образования КНР определяется вузом в КНР (например, 570210 Прикладной русский язык).

Образовательная программа реализуется по модели «2+2», что подразумевает два этапа: первый этап – обучение студентов на первом и втором курсах

в вузе КНР, второй этап – обучение студентов на третьем и четвертом курсах в вузе РФ.

Учебный план программы бакалавриата основывается на компетентностно-квалификационной характеристике выпускника, в нем находят отражение цели, ожидаемые результаты обучения, содержание и организация образовательного процесса и итоговой государственной аттестации выпускников.

Обучение по программе бакалавриата может осуществляться как в очной форме, так и в очной форме с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения.

Обучение по программе бакалавриата может реализоваться полностью на русском языке, частично на русском и иностранном (китайском) языках или полностью на иностранном языке.

Сроком получения образования в бакалавриате является срок освоения студентом всех элементов программы бакалавриата, установленных ФГОС, и прохождения государственной итоговой аттестации. Срок получения образования включает каникулы, предоставляемые в процессе обучения по программе бакалавриата и после прохождения государственной итоговой аттестации.

Объем образовательной программы составляет 240 зачетных единиц. Объем одной зачетной единицы – 36 академических часов. Продолжительность академического часа равна 45 минутам.

Объем программы бакалавриата, реализуемый за один учебный год, составляет не более 70 з. е. вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы бакалавриата с использованием сетевой формы, реализации программы бакалавриата по индивидуальному учебному плану (за исключением ускоренного обучения), а при ускоренном обучении – не более 80 з. е. Срок освоения



образовательной программы по очной форме обучения составляет четыре года.

Нормативно-правовую базу разработки основной профессиональной образовательной программы составляют:

1. Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

2. Правила подготовки и получения заключений, предусмотренных частью 4 статьи 105 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации», в целях заключения образовательными организациями договоров по вопросам образования с иностранными организациями и гражданами, утвержденные постановлением Правительства Российской Федерации от 13.04.2022 № 645.

3. Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденный приказом Минобрнауки России от 06 апреля 2021 г. № 245.

4. Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Минобрнауки России от 29 июня 2015 г. № 636.

5. Положение о практической подготовке обучающихся, утвержденное приказом Министерства науки и высшего образования от 5 августа 2020 г. № 885, приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 5 августа 2020 г. № 390.

6. Порядок зачета организацией, осуществляющей образовательную деятельность, результатов освоения обучающимися учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, дополнительных образовательных программ

в других организациях, осуществляющих образовательную деятельность, утвержденный приказом Минобрнауки России № 845, приказом Минпросвещения России № 369 от 30.07.2020.

7. Порядок организации и осуществления образовательной деятельности при сетевой форме реализации образовательных программ, утвержденный приказом Минобрнауки России № 882, приказом Минпросвещения России № 391 от 05.08.2020.

8. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденный приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 № 986.

9. Устав образовательной организации (ФГБОУ ВО «НГПУ»).

10. Локальные нормативные акты образовательной организации по выполнению требований в части организации образовательного процесса.

Взаимодействие образовательных организаций-партнеров по разработке образовательной программы по направлению 45.03.01 Филология, направленность (профиль) «Отечественная филология (Русский язык и литература)» осуществляется в рамках межвузовских договоров и/или соглашений.

Назначение основной профессиональной образовательной программы – подготовка выпускника к самостоятельному решению задач профессиональной деятельности в сфере прикладной филологии, содействие развитию международного сотрудничества Российской Федерации и Китайской Народной Республики в сфере образования на равноправной и взаимовыгодной основе.

Деятельность выпускников направлена на решение проблем, требующих применения фундаментальных знаний в области филологии – области знаний, охватывающей работу с различными



типами текстов (письменных, устных и виртуальных, включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов): создание, интерпретация (анализ языковой и литературной информации), трансформация (перевод, корректура, редактирование, комментирование, систематизирование, обобщение, реферирование и аннотирование), распространение (осуществление в разнообразных коммуникативных ситуациях устной и письменной коммуникации, как межличностной, так и массовой, в том числе межкультурной и международной) различных типов текстов (устное выступление, обзор, аннотация, реферат, докладная записка, отчет и иные документы; официально-деловой, публицистический, рекламный текст и др.).

Квалификация, присваиваемая выпускникам программы бакалавриата, – бакалавр.

Выпускник готов решать следующие задачи профессиональной деятельности: педагогическую, научно-исследовательскую, прикладную.

Планируемые результаты освоения программы бакалавриата представлены тремя группами компетенций: универсальными, общепрофессиональными и профессиональными.

Профессиональные компетенции определены на основе анализа требований к профессиональным компетенциям, предъявляемых к выпускникам на рынке труда, обобщения отечественного и зарубежного опыта, проведения консультаций с ведущими работодателями, объединениями работодателей отрасли, в которой востребованы выпускники, иных источников.

Объем, структура и содержание программы бакалавриата регламентируются федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриат по направлению

подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 № 986.

В рамках программы бакалавриата выделяются обязательная часть и часть, формируемая участниками образовательных отношений. К обязательной части программы бакалавриата относятся дисциплины (модули) и практики, обеспечивающие формирование общепрофессиональных компетенций, определяемых ФГОС ВО.

Объем обязательной части программы бакалавриата без учета объема государственной итоговой аттестации составляет не менее 40 % общего объема программы бакалавриата. Программа бакалавриата состоит из блока 1 «Дисциплины (модули)», блока 2 «Практика», блока 3 «Государственная итоговая аттестация».

В блок 1 «Дисциплины (модули)» в обязательном порядке входят дисциплины (модули) «История России» в объеме не менее 4 з. е., «Философия», «Основы российской государственности», «Иностранный язык», «Безопасность жизнедеятельности», «Физическая культура и спорт» и элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Блок 1 содержит следующие модули: «Мировоззренческий», «Коммуникативный», «Здоровьесберегающий», модуль дисциплин общепрофессиональной подготовки, «Педагогический», «Лингвистический», «Литературоведческий».

В блок 2 «Практика» входят учебная и производственная практики. Типы учебной практики: переводческая практика (получение первичных навыков перевода) в объеме 3 з. е.; лингвострановедческая практика в объеме 2 з. е. Типы производственной практики: педагогическая практика в объеме 3 з. е.; научно-исследовательская практика в объеме 7 з. е.; преддипломная практика в объеме 6 з. е.

В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» входят: подготовка к сдаче



и сдача государственного экзамена, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.

При разработке программы бакалавриата обучающимся обеспечивается возможность освоения элективных дисциплин (модулей) и факультативных дисциплин (модулей). Факультативные дисциплины (модули) не включаются в объем программы бакалавриата.

В рамках программы бакалавриата выделяются обязательная часть и часть, формируемая участниками образовательных отношений.

Компоненты образовательной программы предполагают вариативность в зависимости от конкретных задач, на решение которых направлена образовательная программа.

Заключение. Разработка СОП, которые учитывают лучшие практики обеих стран, помогает гармонизировать систему образования и повысить ее качество, позволяет расширить доступ к образовательным ресурсам и сделать сотрудничество более эффективным и гибким. Получены и первые положительные результаты реализации СОП: поступление выпускников, прошедших обучение в НГПУ, в магистратуру и аспирантуру российских вузов, успешное трудоустройство по специальности в КНР.

Материалы статьи могут использоваться при разработке и реализации гуманитарных сетевых образовательных программ высшего профессионального образования.

Список источников

1. Бокарева Ю. М., Новоселова О. А. Лексические средства иерархизации ценностных представлений о русской культуре у китайских студентов (по материалам учебников «Русский язык для вузов» серии «Восток») // Вестник педагогических инноваций. – 2024. – № 3 (75). – С. 104–112. DOI: <https://doi.org/10.15293/1812-9463.2403.09>
2. Гурулева Т. Л. Система образования Китайской Народной Республики и российско-китайское образовательное сотрудничество: монография. – М.: Изд. дом ВКН, 2018. – 462 с.
3. Гурулева Т. Л. Совместные образовательные программы России и Китая: состояние и проблемы реализации // Высшее образование в России. – 2018. – Т. 27, № 12. – С. 93–103. DOI: <https://doi.org/10.31992/0869-3617-2018-27-12-93-103>
4. Коломьцева О. Н., Рожкова Н. В. Особенности трансляции лингвострановедческого материала в российских и зарубежных учебниках при преподавании русского языка как иностранного // Ученые записки Орловского государственного университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки – 2025. – № 1 (106). – С. 273–277.
5. Люй Вэньхуа. Лингводидактические основы практического курса русского языка и их реализация в учебном комплексе «Восток» для китайских студентов-филологов: автореф. дис. ... канд. пед. наук. – М., 2005. – 24 с.
6. Раюшкина И. В., Одинцов С. А. Региональный вуз на пути к интернационализации: проблемы и вызовы (на примере Кубанского государственного университета, г. Краснодар) // Кубанский государственный университет: 100 лет в истории России: материалы всероссийской (с международным участием) научно-практической конференции (Краснодар, 18–20 февраля 2020 г.). – Краснодар: Изд-во КубГУ, 2020. – Т. 1. – С. 128–157.
7. Старостина С. Е. Сетевое взаимодействие образовательных организаций: линии взаимодействия и ключевые риски // Ученые записки Забайкальского государственного университета. – 2024. – Т. 19, № 4. – С. 35–44. DOI: <https://doi.org/10.21209/2658-7114-2024-19-4-35-44>
8. Трубочанинова М. Е., Вязовская В. В. Требования к уровню владения русским языком русистами-выпускниками китайских вузов в сопоставлении с системой ТРКИ // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 9-2. – С. 207–212.



9. Bokareva Yu. M., Novoselova O. A. Chinese Philology Students Studying Russian's Cultural Knowledge of Russia (Based on the Results of a Diagnostic Questionnaire) // Современное образование. – 2024. – № 1. – С. 30–47. DOI: <https://doi.org/10.7256/2454-0676.2023.4.69039>

10. Knight J. Doubts and Dilemmas with Double Degree Programs // Globalization and Internationalization of Higher Education [online monograph]. Revista de Universidad y Sociedad del Conocimiento. – 2011. – Vol. 8, Issue 2. – Pp. 297–312. DOI: <https://doi.org/10.7238/rusc.v8i2.1067>

11. Komekbayev Y. S., Kurmangalieva D. B. Double-degree education and its impact on the quality management system of higher educational institutions // Gumilyov Journal of Pedagogy. – 2025. – Vol. 150, Issue 1. – Pp. 367–380. DOI: <https://doi.org/10.32523/3080-1710-2025-150-1-367-380>

12. Pestereva N., Yuhua S., Belyakova M., Jgin F. The Formation of the Eurasian Research-and-Education Ecosystem and the Internationalization of Educational Platforms: the Case of Russia and China // European Journal of Contemporary Education. – 2019. – Vol. 8, Issue 4. – Pp. 841–854. DOI: <https://doi.org/10.13187/ejced.2019.4.841>

13. Ryazantsev S. V., Shakhray S. M., Yanik A. A., Popova S. M. Russian-Chinese Academic Mobility As Competitive Partnership // Herald of the Russian Academy of Sciences. – 2020. – Vol. 90. – Pp. 15–24. DOI: <https://doi.org/10.1134/S1019331620010128>

References

1. Bokareva Yu. M., Novoselova O. A. Lexical means of hierarchization of value ideas about Russian culture among Chinese students (based on materials from the textbooks “Russian language for universities” of the “Vostok” series). *Journal of Pedagogical Innovations*, 2024, no. 3 (75), pp. 104–112. (In Russian) DOI: <https://doi.org/10.15293/1812-9463.2403.09>

2. Guruleva T. L. *The Education System of the People's Republic of China and Russian-Chinese Educational Cooperation*: monograph. Moscow: VKN Publ., 2018, 462 p. (In Russian)

3. Guruleva T. L. Joint educational programs of Russia and China: Status and problems of implementation. *Higher Education in Russia*, 2018, vol. 27, issue 12, pp. 93–103. (In Russian) DOI: <https://doi.org/10.31992/0869-3617-2018-27-12-93-103>

4. Kolomytseva O. N., Rozhkova N. V. The Peculiarities of translation of linguistic and foreign studies material in Russian and foreign textbooks when teaching Russian as a foreign language. *Scientific Notes of Orel State University. Series: Humanities and Social Sciences*, 2025, no. 1 (106), pp. 273–277. (In Russian)

5. Lü Wenhua. *Lingvodidactic Foundations of a Practical Course of the Russian Language and Its Implementation in the “Vostok” Educational Complex for Chinese Philology Students*: Abstract of a Dissertation for the Degree of Candidate of Pedagogical Sciences. Moscow, 2005, 24 p. (In Russian)

6. Rayushkina I. V., Odintsov S. A. Regional University on the Path to Internationalization: Problems and Challenges (using Kuban State University as an example). *Kuban State University: 100 Years in Russian History: Proceedings of the All-Russian (with International Participation) Scientific and Practical Conference (Krasnodar, February 18–20, 2020)*. Krasnodar: Publishing House of the Kuban State University, 2020, vol. 1, pp. 128–157. (In Russian)

7. Starostina S. E. Network interaction of educational organizations: Lines of interaction and key risks. *Scholarly Notes of Transbaikal State University*, 2024, vol. 19, issue 4, pp. 35–44. (In Russian) DOI: <https://doi.org/10.21209/2658-7114-2024-19-4-35-44>

8. Trubchaninova M. E., Vyazovskaya V. V. The Requirements to the Level of the Russian Language Proficiency by Specialists in Russian Philology – Graduates of Chinese higher Education Establishments in Comparison with the Torfl System. *Philological Sciences. Theoretical and Practical Issues*, 2017, no. 9-2, pp. 207–212. (In Russian)



9. Bokareva Yu. M., Novoselova O. A. Chinese philology students studying Russian's cultural knowledge of Russia (based on the results of a diagnostic questionnaire). *Modern Education*, 2024, no. 1, pp. 30–47. DOI: <https://doi.org/10.7256/2454-0676.2023.4.69039>

10. Knight J. Doubts and dilemmas with double degree programs. *Globalization and Internationalization of Higher Education [online monograph]*. *Revista de Universidad y Sociedad del Conocimiento*, 2011, vol. 8, issue 2, pp. 297–312. DOI: <https://doi.org/10.7238/rusc.v8i2.1067>

11. Komekbayev Y. S., Kurmangalieva D. B. Double-degree education and its impact on the quality management system of higher educational institutions. *Gumilyov Journal of Pedagogy*, 2025, vol. 150, issue 1, pp. 367–380. DOI: <https://doi.org/10.32523/3080-1710-2025-150-1-367-380>

12. Pestereva N., Yuhua S., Belyakova M., Jgin F. The Formation of the Eurasian Research-and-Education Ecosystem and the Internationalization of Educational Platforms: the Case of Russia and China. *European Journal of Contemporary Education*, 2019, vol. 8, issue 4, pp. 841–854. DOI: <https://doi.org/10.13187/ejced.2019.4.841>

13. Ryazantsev S. V., Shakhray S. M., Yanik A. A., Popova S. M. Russian-Chinese academic mobility as a competitive partnership. *Herald of the Russian Academy of Sciences*, 2020, vol. 90, pp. 15–24. DOI: <https://doi.org/10.1134/S1019331620010128>

Информация об авторах

Бульгина Елена Юрьевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры современного русского языка и методики его преподавания, Новосибирский государственный педагогический университет, г. Новосибирск, Россия, <https://orcid.org/0000-0001-5191-7896>, bulyginalena2010@mail.ru

Лаппо Марина Александровна – доктор филологических наук, заведующий кафедрой современного русского языка и методики его преподавания, Новосибирский государственный педагогический университет, г. Новосибирск, Россия, <http://orcid.org/0000-0002-4335-5181>, marine.lappo@yandex.ru

Дмитриева Ульяна Михайловна – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и методики дошкольного образования, Новосибирский государственный педагогический университет, г. Новосибирск, Россия, <https://orcid.org/0000-0002-6015-543X>, ulyana2019@yandex.ru

Information about the Authors

Elena Yu. Bulygina – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of Department of Modern Russian Language and Methods of Teaching, Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia, <https://orcid.org/0000-0001-5191-7896>, bulyginalena2010@mail.ru

Marina A. Lappo – Doctor of Philological Sciences, Head of the Department Modern Russian Language and Methods of Teaching, Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia, <http://orcid.org/0000-0002-4335-5181>, marine.lappo@yandex.ru

Uliana M. Dmitrieva – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of Department of Theory and Methodology of Preschool Education, Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia, <https://orcid.org/0000-0002-6015-543X>, ulyana2019@yandex.ru

Вклад авторов: все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку статьи к публикации.

Authors' contribution: Authors have all made an equivalent contribution to preparing the article for publication.



**Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.
The authors declare no conflict of interest.**

Поступила: 25.12.2025; одобрена после рецензирования: 11.01.2026; принята к публикации: 10.02.2026.

Received: 25.12.2025; approved after peer review: 11.01.2026; accepted for publication: 10.02.2026.

